

SONY

STR-DH540

4-448-427-21(1)



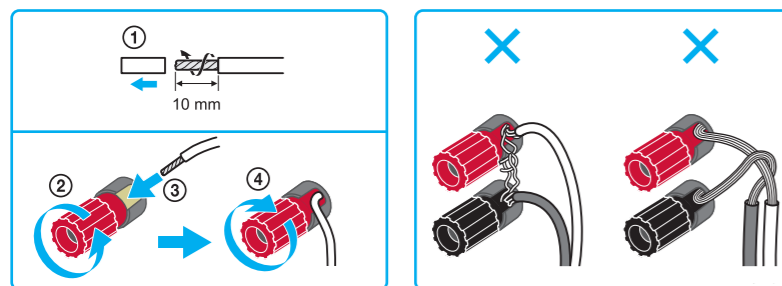
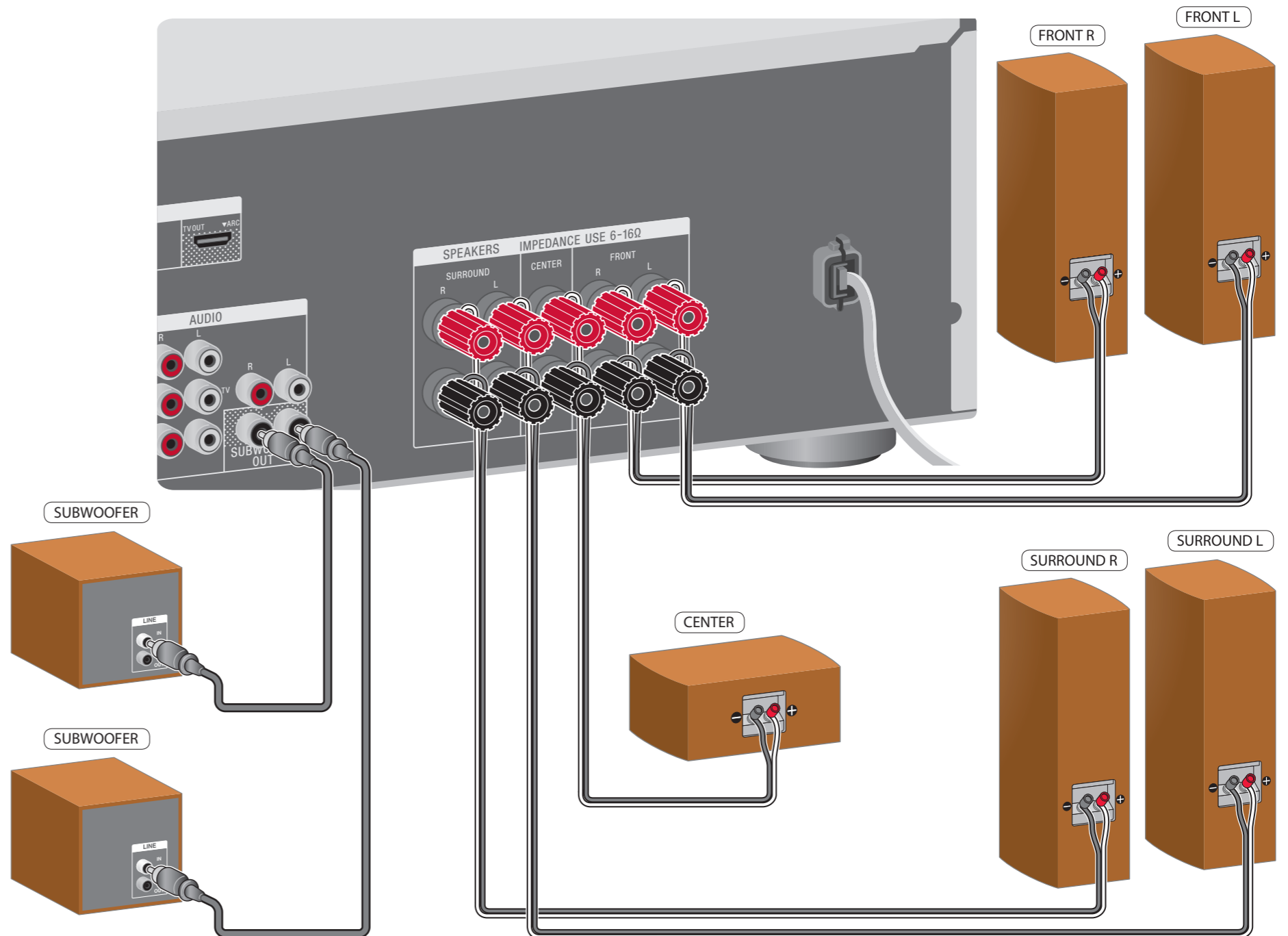
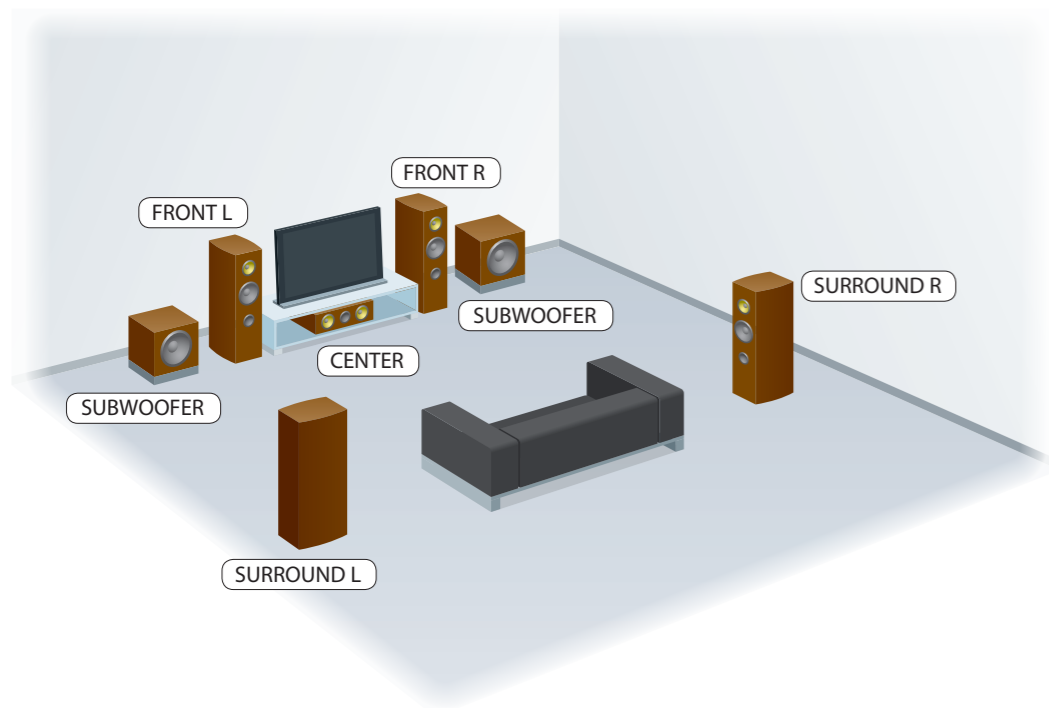
Einzelheiten hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung./
Voor meer informatie raadpleegt u de gebruiksaanwijzing./
Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle Istruzioni per l'uso./
Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi.

Kurzanleitung/ Beknopte installatiegids/ Guida di impostazione rapida/ Podręcznik szybkiej konfiguracji

Sony Corporation © 2013 Printed in Malaysia

1

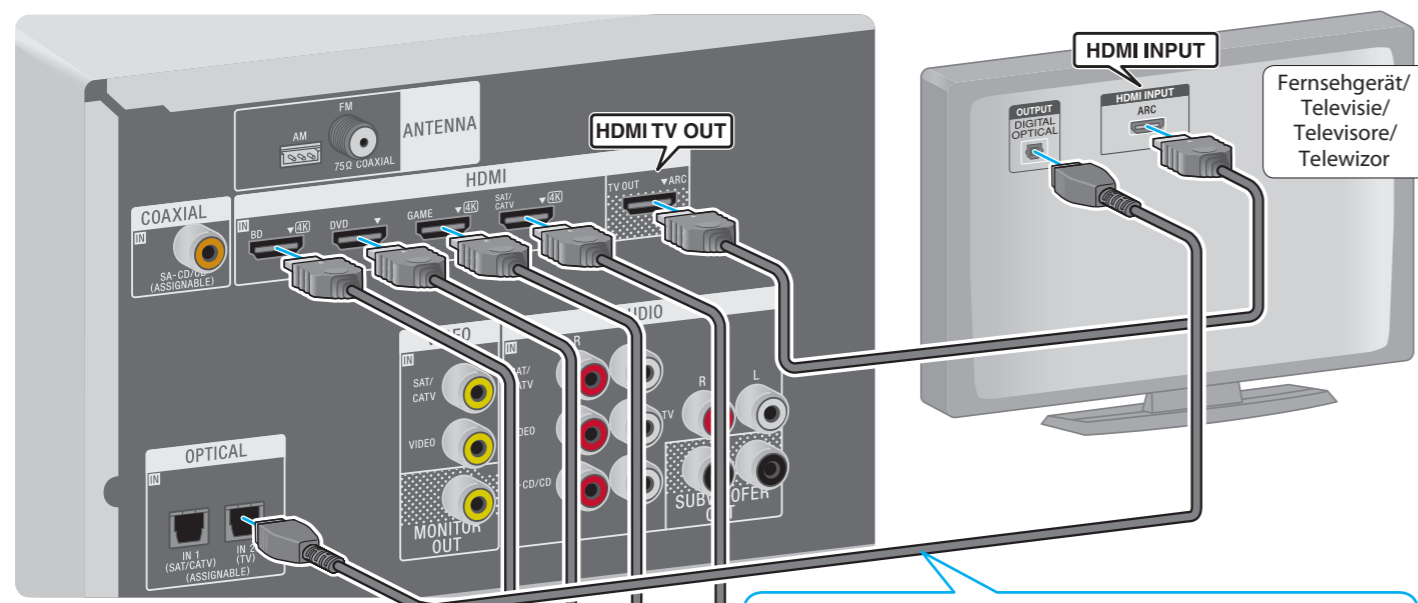
Aufstellen und Anschließen der Lautsprecher/ De luidsprekers aansluiten en installeren/ Installazione e collegamento dei diffusori/ Instalowanie i podłączanie głośników



Die Anschlusskabel werden nicht mitgeliefert./
De kabels zijn niet bijgeleverd./
I cavi usati per il collegamento non sono in dotazione./
Przewody potrzebne do wykonania połączenia nie należą do wyposażenia.

2

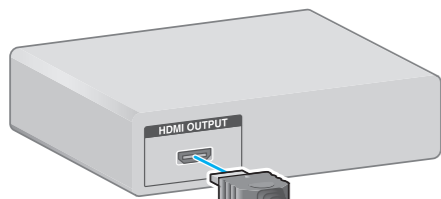
Anschließen anderer Geräte/ Andere apparaten aansluiten/ Collegamento di altri apparecchi/ Podłączanie innych urządzeń



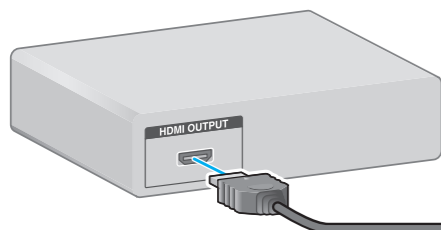
Wenn Ihr Fernsehgerät mit der Funktion Audiorückkanal (ARC) kompatibel ist, brauchen Sie diese Verbindung nicht vornehmen./ Als uw televisie compatibel is met de functie Audio-retourkanaal (ARC), dan is deze aansluiting niet nodig./ Se il televisore in uso è compatibile con la funzione Canale di ritorno audio (ARC), questo collegamento non è necessario./ Jeśli telewizor jest zgodny z funkcją kanału zwrotnego audio (ARC), to połączenie nie jest konieczne.

Satellitentuner, Kabel-TV-Tuner/ Satellittuner, Kabel-TV-tuner/
Sintonizzatore satellitare, Sintonizzatore TV via cavo/
Tuner satelitarny, Tuner telewizji kablowej

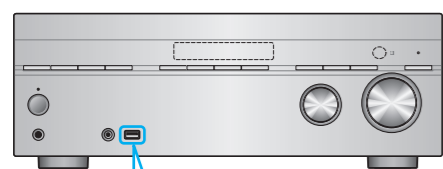
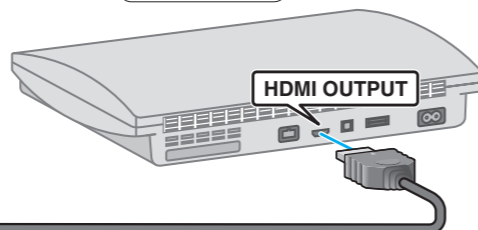
Blu-ray-Disc-Player/ Blu-ray Disc-speler/
Lettore Blu-ray Disc/ Odtwarzacz Blu-ray



DVD-Player/ DVD-speler/ Lettore DVD/ Odtwarzacz DVD



PlayStation 3



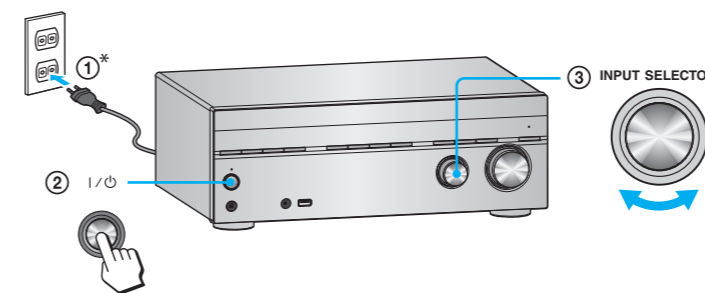
iPod, iPhone



Die Anschlusskabel werden nicht mitgeliefert./ De kabels zijn niet bijgeleverd./ I cavi usati per il collegamento non sono in dotazione./ Przewody potrzebne do wykonania połączenia nie należą do wyposażenia.

3

Vorbereiten des Receivers/ De receiver voorbereiden/ Preparazione del ricevitore/ Przygotowanie odbiornika



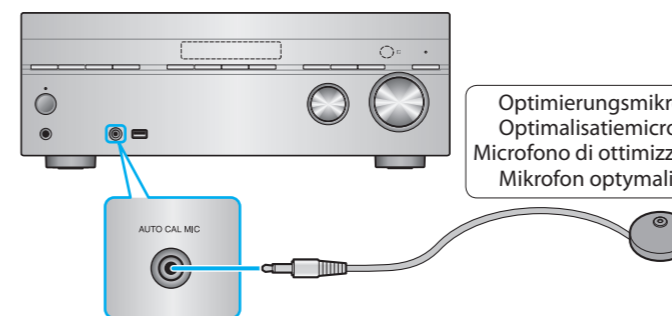
I/⏻: Ein/Standby/ aan/stand-by/ accensione/standby/
włączony/tryb oczekiwania

* Aussehen und Form von Netzkabel und Netzsteckdose sind von Region zu Region verschieden./ De vorm van het netsnoer en het stopcontact is afhankelijk van uw locatie./ La forma del cavo di alimentazione CA e della presa di rete CA varia in base alla regione./ Kształt przewodu sieciowego i gniazda sieciowego zależy od obszaru.ca varían en función del área.

4

Einrichten des Receivers mit Easy Setup/ Instellen van de receiver met Easy Setup/ Configurazione del ricevitore con la funzione Easy Setup/ Ustawianie odbiornika za pomocą funkcji Easy Setup

1



Optimierungsmikrofon (mitgeliefert)/
Optimalisatiemicrofoon (bijgeleverd)/
Microfono di ottimizzazione (in dotazione)/
Mikrofon optymalizujący (w zestawie)

Stellen Sie das Optimierungsmikrofon an Ihrer Sitzposition auf und stellen es auf die gleiche Höhe wie Ihre Ohren ein./ Plaats de optimalisatiemicrofoon op de zitpositie op oorhoogte./ Posizionare il microfono di ottimizzazione nella posizione seduta e alla medesima altezza delle orecchie./ Ustaw mikrofon optymalizatora w pozycji odsłuchu na wysokości uszu.

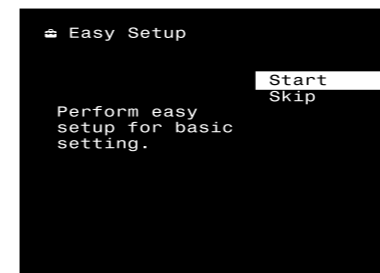
2

Wenn Sie Ihren Receiver zum ersten Mal einschalten oder nachdem der Receiver initialisiert wurde, erscheint der Easy-Setup-Bildschirm auf dem Fernsehschirm. Richten Sie den Receiver entsprechend den Anweisungen auf dem Easy-Setup-Bildschirm fort./

Het Easy Setup scherm verschijnt op het televisiescherm wanneer u de receiver voor het eerst of na het terugstellen inschakelt. Maak de instellingen voor de receiver in overeenstemming met de aanwijzingen op het Easy Setup scherm./

La prima volta che si accende il ricevitore, oppure dopo averlo inizializzato, appare la schermata Easy Setup. Impostare quindi il ricevitore seguendo le indicazioni ivi visualizzate./

Gdy odbiornik jest włączany pierwszy raz lub po inicjalizacji odbiornika, na ekranie telewizora pojawi się ekran Easy Setup. Odbiornik należy ustawić zgodnie z instrukcjami na ekranie Easy Setup.



Falls ein Fehlercode erscheint, überprüfen Sie den Fehler, und führen Sie die automatische Kalibrierung erneut durch./ Indien een foutcode verschijnt, controleer dan de fout en voer de automatische kalibratie opnieuw uit./ Se appare un codice d'errore controllare l'errore stesso ed eseguire nuovamente la calibrazione automatica./ Jeśli pojawi się kod błędów sprawdź błąd i ponownie przeprowadź automatyczną kalibrację.

Der Easy-Setup-Vorgang beginnt./ Easy Setup start./ Si avvia la funzione Easy Setup./ Rozpoczyna się konfiguracja Easy Setup.

3



Das Easy Setup ist fertig./ Easy Setup is voltooid./ L'impostazione Easy Setup si conclude./ Kończy się konfiguracja Easy Setup.